

KÖZÉRDEK

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP.

Megjelenik hetenkint kétszer: csütörtökön és vasárnap reggel.

Előfizetés
 egész évre - - 12 korona.
 fél évre - - - 6 "
 negyed évre - - 3 "

Egyes szám ára 12 fillér.

Hirdetéseket és előfizetéseket elfogad FÖLDES EDE
 könyvkereskedő, a kinnél a lap kiadóhivatala van.

Hirdetés ára centiméterenként 6 fill. Többesrészű hirdetés árkezelésében részvétel.
 Nyiltér sora 40 fillér.

Budapesti hirdetések kizárólagos felvétele
 milliméter-árszabás szerint a
 Leopold Gyula
 Vidéki Lapok Központi Hirdetési Osztályában
 Budapest, VII., Erzsébet-körút 41. sz.

Nemzetiségi kérdés.

(Ü. L.) A felirati vitából kiemelkedik a Tisza István gróf beszéde a nemzetiségi kérdésről. Ezen kérdésről nekem megvan a magam véleménye, s behatóan fogom tárgyalni a jövő év tavaszán kiadandó munkámban, melynek címe lesz: „Az egységes magyar nemzeti állam kiépítése” — két kötetben. De azon munkám kézírata ismertetését mellőzve, csak általánosságban annyit akarok megjegyezni, hogy a nemzetiségi kérdés azért jutott zsákutcába, mivel létrejött a — nemzetiségi törvény.

Hogyan, kérdezheti e lap olvasója? . . . Hát úgy, hogy túl szabadon hozatott azon törvény a nemzetiségek megnyerése érdekében. Ami aztán később megboszlta magát, mert ha betű szerint végrehajtatik a törvény, ez veszélyezteti az állam egységét. Ez a nyitja a még most is nyilvánvaló nemzetiségi elégedetlenségnek, és ez az oka, hogy a nemzetiségi kérdést egy kormány sem tudta megoldani. Hanem kénytelen volt általános szótlanok terére szorítkozni, ha a kérdés szóba hozatott a parlamentben. Így például, Széll Kálmán volt miniszterelnök, midőn szó volt a nemzetiségi törvény túlradiálisáról, azt felelte: úgyesen kell banni a törvénynyel s akkor nem lesz veszélyes. Ezen „ügyes” bánásra vezethető vissza Tisza azon kijelentése: „Be kell ismerni pártkülönbség nélkül, hogy a hivatalos magyar nemzeti politika hibát és mulasztást követett el ezen a téren”. Igenis követett el hibát, de ezt az állami egység érdekében téve, midőn a nemzetiségi törvényt kissé mérséklé és Széll Kálmán kijelentése szerint: úgyesen kezelé.

Mindamellett a Tisza István gróf nyilatkozatát támogatnunk kell a kibekülés érdekében, mert a magyar állam erősülésére vezet az, ha ez ország minden lakója testvéri egyetértésben él. És hogy Tisza semmi tervezetet nem adott a kibontakozásra, ez érthető, az ilyesmit a kormánynak kell elvégeznie. Ezért mondá Tisza is: „hogy a magyar kormányra vár a kötelesség, hogy kezébe vegye a román kérdés reformját”. Tisza István gróf a román nép mérsékelt elemeivel akarja megkötni állandóan a barátságot. Államferfiúi felfogásra vall! . . . Csak hogy ezen barátságunk kettős ára van. A magyar állam egységéből jöttát sem engedni, mivel a nemzetiségek is a magyar nemzet tagjai. Legyen tehát a románok részéről is bölcs mérséklet, s ne alakuljon az új kiegyezés oly alakban ki, mint az 1868-iki nemzetiségi törvény, melynek előszavában hangoztatva van, hogy az ország összes lakói az egységes magyar nemzet tagjai, s mely kijelentés után sorra ad az egységes állammal ellentétes engedményeket. Ilyen újabb kiegyezésre nincs szükség. És mert újabb

kiegyezésről van szó, revidálás alá kell esnie a nemzetiségi törvénynek is.

Khuen-Hederváry Károly gróf elismert előrelátó államferfiu. Horvátországban is mindig a magyar állameszmet istápolta, bizalommal nézünk a béke létrejövés elebe, hogy az nem fog a magyar nemzeti érdekekbe ütközni. Adják elő a románok mérsékeltjei igazságos kívánataikat, s ha az elfogadható, megköthető a béke. De ezt komoly alakban tegyék. Volt 1872-ben is bekeajánlatuk. A kezdeményező Lónyay Menyhért gróf miniszterelnök volt, fölhiyta kívánataik előterjesztésére a románokat, amit Szébenből megis tettek 272 nyomtatott lapon, hogy a túlzásba menés miatt ne legyen semmi a tervezett békéből. Ezért hangoztatom a komoly, de mérsékelt alakbani békülési előterjesztéseiket.

A románság érdeke is a megegyezés, mert az egyséssel a magyar állam erősbul. Egy egységes magyar állam bástya az oroszok előnyomulásának és a Balkán nemzetek függetlenségének érdeke az erős Magyarország. Románia meg a bukás szélére jutna, ha nem volna védő támasza Magyarország. Mert ne feledje Románia népe: hogy Konstantinápoly felé az út országukon át vezet, s ha a czár egy intésére Plevna alá kellett mennie hatvanezer román fegyveres erőnek a törökök elleni harcban, s ha csupa „barátságból” (1) a segítségért Románia legszebb területét az orosz nyelte el esérébe egy kiellen területért, ez elég a szemük kinyitására, hogy ne akadályozzák a hazai románokkal való kiegyezést, mert egy egységes szomszéd Magyarország rajuk is életkérdés. A hivatalos Románia ezt átérti, de mit ér ez, ha az ország népe halálos ellenünk és izgatják a hazai románságot.

A Tisza István gróf által óhajtott békéből csak akkor lesz tény: ha mérséklik kívánataikban magukat a románok s a szomszéd fajbéli államukra nem hallgatnak, ha az továbbra is a konkolyhntés mesterségét folytatná. Khuen-Hederváry Károly gróf túllieztítésbe nem megyen a nemzetiségi törvényen, hogy még azon felül is tegyen engedményeket. Sőt amennyire lehetséges, némi revidálás rá ferne ezen veszélyes törvényre. Közös megegyezéssel végleges állapot teremthető, s nem lenne többet nemzetiségi kérdés.

Szemle.

Gf. Tisza Istvánt még nagy közönség hallgatta, utánna azonban jóformán üres ház előtt szónokolnak a képviselők. Megszaporodott a feliratok száma is egygyel, melyet b. Bánffy Dezső adott be pártja nevében. 1917-re kíván önálló bankot és vámterületet, eiemi iskolák államosítását, az általános,

titkos, községenkénti választást stb. Jövő héten még foly a szóáradat, mert Justh Gyula is felszólal.

A képviselőház közgazdasági bizottsága h'telesítette az 1910. évi népszámlálásról szóló törvényjavaslat elfogadását ajánló jelentést, melyet a bizottság nevében Papp Géza előadó terjeszt a Ház elé. A jelentés a többek közt ezeket mondja: A törvényjavaslat újításai különösen két irányban jelentősek: a nepesedési mozgalom szempontjából s kulturviszonyaink állását illetőleg. Az 1910. évi népszámlálási adatok földolgozása után tiszta képet kapunk arról, hogy a házasságok termékenysége egyes vidékeken valóban hanyatlik-e? Ez a legnagyobb jelentőségű kérdések köze tartozik. Szükséges, hogy e részben pontos adatokat kapjunk, szükséges, hogy gondosan tanulmányozzuk a helyi viszonyokat, az érdekelt vidékek gazdasági, társadalmi helyzetét s megtaláljuk esetleg a módot arra, miként hódíthatjuk vissza e területeket az egészséges fejlődésnek. Nagyonfontosságú újítása a törvényjavaslatnak, hogy abban az irányban is adatokat gyűjt, hogy a nép- és közepiskolát az ifjuság közül hányan és mely társadalmi osztályhoz tartozók végezték és ebből megállapíthatni, hogy az egyes társadalmi rétegek számbeli- leg mennyi kulturális erővel rendelkeznek és mely társadalmi osztályban találhatjuk föl aránylag a legtöbb kulturhajlamot és erőt.

Az „Alsófehér” szerint Lukács László pénzügyminiszter le fog mondani a nagyenyedi választókerület mandátumáról és a körmőcbányait tartja meg.

Honnan szedi az „A-r” ezt az értesítést? Azt mondja: „Csak a fővárosi értesülések után tudjuk ezt, mert a helyi munkapárti intéző körök feltékenyen titkolják (!) az utolsó perczig ezt a nekik kellemetlen hírt.”

Ámde pár sorral tovább kitűnik, hogy nem csak fővárosi lapokból szopogatta ezt a nem biztos hírt. Nem, mert kijelenti, hogy már a választásokat megelőző időben megírta, hogy a miniszter jelölése nem komoly!

Mi semmit sem tudunk arról, hogy képviselőnk lemondani szándékozott volna és e tekintetben éppen semmi ok sincsen titkolódzásra. Hiszen ha az intéző körök tudnának a lemondásról, mely persze az „A-r” kompaniának édes álmát képezi, talán mégsem úgy kerületünkben oly csendesen a nemzeti munkapárt! Talán mégis csak volna egy kis mozgalom, mert hogy potyára oda engedjük ezt a kerületet, azt talán az „A-r” sem gondolja.

Legyen tehát nyugodt és álmódjék tovább édesen. Álmódjék új választásról, álmódjék Szász József főispán kicseréléséről, álmódjék a miről tetszik s ha felebred, üsse fel az álmoskönyvet es meséljen hiszékeny publi-

kumának mindaddig, amíg az is elaluszik az unalmas történetektől és a gyerekekes álomképektől.

Vegyes hírek.

— **Áthelyezés.** A pénzügyminiszterium Láng Aurel számtanácsost, a marosújvári számvevőség főnökét a selmecbányai bányagazgatóság mellé rendelt számvevőséghez s helyette Ághfalvy Lajost helyezte át.

— **Dr. Rád Demeter nagyváradi gör. kath. püspök emléktemploma** Szászujfaluban f. hó 17-én lesz ünnepélyesen felszentelve. A derek, nemes érzésű főpásztor szülőhelyén emelte e szép stílusú, Szmigelszky jeles festő freskóival ékített templomot, melynek sírboltjában helyezte el édes apja földi maradványait és ott óhajt ő is egykor nyugodni. Kívánjuk, hogy a kegyeletes szívű főpap ezek hosszú során át aldozhasson szép templomában, mely az egész szép vidéknek diszeül szolgál.

— **A vm. központi választmány** f. hó 19-én d. e. 10 órákor gyűlést tart a képviselő választók 1911. évi névjegyzéke elleni felelősségek elintézése végett.

— **A fürdő-saison** beállott, de nem kedvező az esős időjárás miatt. Városunkból azonban már sok család utazott el, így Bereczky pénzügyigazgató és neje, Winkler János és családja, Papp János és családja Borszékra, Toth Miklós és családja Előpatakra, özv. U. Kovacs József és családja és Magyar Jolán Abbaziába, dr. Müller Jenőné Maribadba, dr. Nagy Albert főorvos családjával Tusnádra, dr. Müller Zoltánné Tatrafüredre utazott. Sokan mentek el Vizaknára, Marosújvárra. Kívánjuk, hogy friss egészségben térjenek vissza.

— **Uj kórorvos.** A marosszentbenedeki kórorvosi állás dr. Zsákó István távozása óta betöltetlenül állott, míg nem Binder József a marosújvári járás főszolgabírája ezen állás igeiglenes betöltésével dr. Bergleitner Gyula egyetemi tanársegédet bízta meg. A új kórorvos állását 15-én foglalta el, s mint elődjének úgy neki is székhelye Marosújvár lesz.

— **Népesedés.** A magyar korona országában május hóban 59.606 gyermek született; a halalozás 42.682 lelek; a természetes szaporodás 16.924 lélek. A legtöbb születés a Tisza balpartján volt (38.1) és a legkevesebb Baranyában (az egy gyermek-rendszer következménye). A halalozásokból legtöbb (32%) Torda-Aranyos megyére esik. Az egész országban május hó folyamán 16.450 pár kötött házasságot.

— **Az ideai termés.** A földművelésügyi miniszterhez küldött gazdasági tudósítói jelentések szerint, melyek f. hó 9-ig szólnak, az átlagos termés igen kedvező. A szőlő és a gyümölcs a szenvedett jégverések miatt felényi termést ad. A gabonatermés átlagát kat. holdanként ennyire becsülték: buza 8.93, rozs és kétszeres 8.12, árpa 7.12, zab 6.17 mm. Az egész országban buza 54.84 millió, rozs és kétszeres 16.04 millió, árpa 14.04 millió és zab 11.94 millió méter-mázsza várható. A búzáknak minősége is nagyon jó, 74—78 kilogramm a súlya.

— **Az alsófehérvármegyei gazdasági egyesület** f. hó 18-án hetfőn, d. e. 10 órákor a vármegyeház kis üléstermében választmányi ülést tart érdekes tárgysorozattal br. Bánffy Kázmír elnökle alatt. A

tárgysorozat rendén határoz a gyűlés a földművelési miniszter által vidéki díjazásokra adott 2000 K. és az egyesületnek adott 1000 K. államségélyek felett. Érdekes tárgyak még a földmiv. miniszter leirata az állatállomány szaporítása iránt, a honvédelmi miniszter leirata a katonaságnak a sürgős mezei munkák idejére való szabadságolása ügyében, továbbá a kiscsergedi eskölegelő ügye.

— **„A falurossza”** című népszínművet ma, vasárnap adják elő a sétatéri tancsteremben a kereskedő ifjakból alakult rendezőség tagjai. Az előadás 8 órákor kezdődik. A színi előadásra váltott belepő jegyek (a karzati jegyek kivételével) a táncmulatságra is érvényesek. Jegyek előre válthatók: Földes Ede könyvkereskedésében és este a penztárnál. A tiszta jövedelmet felerészben a helybeli állami és vármegyei altisztek és szolgák egyesületének penztára javára, felerészben a kereskedő ifjak által létesítendő ifjusági kör javára fordítják. Az előadás jó sikerűnek ígérkezik.

— **Tűzvész Alsógárdon.** Szerdán hajnalban nagy tűz pusztította a Tövishöz közeli Alsógárd községet. 28 ház egett le és a hozzátartozó melleképeket is elhamvasztotta a tűz. A tűz oltására Gyulafehérvárról katonaság ment ki. A kár nagy. A tűz gyerekek gyujtogatásából származott.

— **Kivándorlás.** A magyar birodalomból május hó folyamán 8200 egyen vándorolt ki. 7112-en Amerikába, 474-en leginkább Erdélyből Romániába, és 266-an Németországba. Amerikából visszavándorolt 1703 egyen. Az 1910. év első hat hónapjában Brémán át 107.142 személy utazott Amerikába. Tavaly ugyanez időszakban 89.967 utas volt.

— **Köszönetnyilvánítás.** A Nagyenyedi Kisegítő Takarékpénztár az idén is 100 koronát juttatott a helybeli Iparos önképzőkörnek önképzési céljai támogatására. Körünk választmánya f. hó 13-án tartott ülése nevezett intézet nemes szándéku adományát hálás köszönettel vette és azt jegyzőkönyvében örököltette meg. Az intézet Igazgatóságának ez uton is hálás köszönetet mondunk kiválóan nemes támogatásáért. Az Iparos Önképzőkör elnöksége.

— **Lőpormalom.** Ebergényi Mózes örökösei, kiknek Topánfalvan is van robbantószer gyárak, a tordamegyei Bisztrán lőpormalmot létesítenek.

— **Betörők a templomban.** Vizaknán szerdán éjjel a református templomból négy régi, nagyon értékes keleti szőnyeget loptak el. A szőnyegek régi török imádkozó szőnyegek voltak. A tetteseket keresik.

— **A jég hiány miatt.** A belügyminiszter valamennyi városhoz rendeletet intézett, melyben arra utasítja a hatóságot, hogy a piacra kerülő elemicikket mindennap a leg gondosabban vizsgáltsák meg, a kifogásolható elemiszereket nyomban kobozza el és semmisítse meg, terjesztőiket pedig a legszigorúbb rendbírsággal sújtsa. A belügyminisztert ily szigorú intézkedés megtételére az ideai országzerte mutatkozó jég hiány indította. Az elemicikknek ugyanis a melegben jég nélkül könnyen megromlanak s a piacrakerülésükkel veszedelmes betegségeket okoznak.

— **A tüdővész pusztítása.** A belügyminiszteriumnak a tüdővész 1908. évről szóló pusztításáról szóló jelentése szerint Magyarországon 65.694 ember halt el tüdővészben. Ebből az erdélyi megyékre 653

haláleset esik. A 653-ból megyénk 52 számmal szerepel. Az erdélyi megyék közül legtöbb haláleset Hunyadra esik: 95, legkevesebb Brassó megyére 15

— **Arany a gerendában.** Brassóban egy régi ház lebontása közben az egyik korhadtt gerendában egy fadóbozt találtak vékony spárgával átkötve. A doboz 456 darab kisebb-nagyobb arany-pénzt tartalmazott, nagyobb-reszt Mária Terézia és VI. Károly idejéből, továbbá török és pápai pénzek stb. Az aranylelet értéke mintegy 15.000 korona. A ládikát munka közben egy inasfiu találta meg. Érdekes, hogy a ház régi tulajdonosának sejtelmé volt a kincs letezéséről, mert a házat csak oly föltételre adta el, hogy az esetleg talált kincs harmadrésze az ő tulajdona lesz. A kincset valószínűen 1848-ban rejtették el, a mikor Brassó környékén nagy harcok dúltak.

— **Elítélt könyöradomány gyűjtők.** Kopolovics Ignác kolozsvári ruhatisztító és Guttmann Jenő házaló Csesztő község tűzkárosultjai számára adományokat gyűjtöttek és e célból városunkban és vármegyénkben is jártak. Természetesen az egész gyűjtés család volt, mert a gyűjtési engedélyre többek között vármegyénk alispánjának az aláírását is ráhamisították. Piskitelepen fogtak el a csalókat. El is ítélték őket, a kolozsvári tábla pedig egy évre és három hónapra emelte fel a büntetést, melyet a Kuria jóváhagyott. Tehát jól vigyázzunk a házaló könyöradomány gyűjtőkre.

— **Katonai gyászbeszéd.** Meghalt egy közlegény, eltemették annak rendje-módja szerint. A kapitány úr megtisztelte az egyszerű közlegényt azzal, hogy a sírjánál rövid beszédet mondott:

— Ez egy derek, tisztességes ember volt. Jó katona volt. A felebbvalóit tisztelte, a törvényeket is tiszteletben tartotta. Miért is vette el az Isten éppen őt tőlünk? Az ember fájó szívvel áll az isteni végzés előtt s azt kérdezi, hogy miért éppen ezt a derek és kiváló katonát ragadta el tőlünk a halál és . . . miért nem azt a disznót ott a második sorban, a ki nem tartotta érdemesnek a bajtarsa temetésén a gombját fenyesre puczolni, a miért be fogom zaratni; a dutyiba mész, te gazember!

— **Vádoltak padján.** A gyulafehérvári törvényszék előtt megjelenik egy csirkefogó. Annyiszor állott már itt, hogy mindenki ismeri. Az ilyen alakokat a bírák bizonyos kedélyességgel szokták fogadni. Erre a vádlott is mosolyogva szól rá a bíró:

— No öregem, megint itt van?
— Hát nem vagyok itt? — felel a csirkefogó.

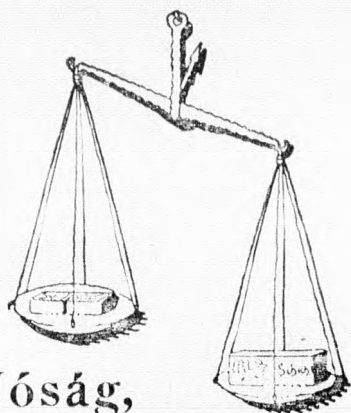
— Ha jól tudom öregem, ma éppen huszadszor van dolgom magával.

Mire szerényen felel a vádlott:

— Hát tehetek én arról, hogy a bíró ur tiz év óta hiába kéri az áthelyezését Pestre?

— **Vakmerő támadás.** Inakfálván egy este Kakován Florián es felesége gyanútlanul ballagtak hazafelé a kocsimából. Utközben négy eddig még ismeretlen legény botokkal felfegyverkezve, megtámadta Kakovánt és elverte. De ez még nem volt elég, hanem még bicskákkal is össze-vissza szurkálták. A megrémült hitvestárs, ki látva, hogy férje veszélyben van, a legközelebbi házhoz szaladt be és segítségért kiabált. A kiabálásra a legények elmenekültek. Kakován sérülése életveszélyes. A támadókat keresik.

Nyílt-tér.*



Jóság,
ár és
súlyra

kell a szappan összehasonlításánál és bevásárlásánál ügyelni. A világ egy szappana sem éri el a

Schicht
szarvas
szappanát

minden jó tulajdonságában, tisztaságában, mosóképességében, lágyágában és olcsóságában.

* E rovatban közöltekt nem vállal felelősséget a Szerk.

Felelős szerkesztő:

Dr. MÜLLER JENŐ.

Hirdetéseket jutányosan vesz fel
kiadóhivatalunk.

Olyan egyének, akik sokat ülnek és kevés mozgást végeznek, majdnem mindannyian nehéz székelésben szenvednek. Egy fél pohányi természetes **Ferencz József**-keserűviz reggelenként éhgyomorral használva, megszünteti a bél renyheségét anélkül, hogy más orvosághoz kellene folyamodni.

A „Medicinal Mirror” című amerikai orvosi szaklap ezért a következőket írja:

„A természetes Ferencz József-keserűvizre minden székrekedés meggyógyul.”

KIS HIRDETÉSEK.

Minden hirdetés 10 szócig 40 fillér, azon túl minden szó 4 fillér. A hirdetés bélyegdíjmentes. Levélbeli tudakozódásra szívesen válaszolunk, ha postabélyeg mellékeljük. Hirdetéseket a kiadóhivatal veszi fel.

Egy használt de jó karban levő zongora olcsó áron eladó. Szénatér 7. szám alatt. 201 1-8



Kristály forrás savanyúviz.

Étvágyat javít. Gyomorrontást megakadályoz. Több mint ezer orvos ajánlja.

Kapható minden fűszer- és csemege-üzletben, jobb vendéglőben és kávéházban.

Főraktár: Grünfeld D. utóda cégénél Nagyenyed.

Szt. Lukácsfürdő Kútvállalat r. t.

Budapest (Buda). 174 5-8 v



Villanyerőre berendezett
mű-, butor- és épület-
asztalosárugyár

Tulajdonos: **Toncz Sándor**
Nagyenyed, Szentkirály-utca 51. sz.

Elvállal e szakba vágó modern butor- és épület-munkákat, jutányos árak mellett.

Kész butorok raktára és azoknak nagyban és kicsinyben való elárúsítása.

A gyárban készült munkákért a legmesszebb menő jótállást vállalja

Költségvetésekkel és tervezetekkel, mindenkor rendelkezésre áll.

Szakszerű javításokat jutányos árak mellett eszközöl.

24 2-8 v



Eladó bútorok.

Egy modern ebédlő és szalon berendezés jutányos áron eladó és egy „Schunda”-féle czimbalom bérbeadó.

Bővebb felvilágosítást nyújt a kiadóhivatal. 198 3-5



Máv. menetrendje Budapest-Predeal közt és vissza, 1910. május 1-től.

Gy. v.	Gy. v.	Sz. v.	Gy. v.	Gy. v.	Sz. v.	Gy. v.	Sz. v.	Gy. v.	Sz. v.	Gy. v.	Gy. v.					
604	512	506	602	504	508	502	507	501	503	601	505	603				
7-00	7-00	8-20	2-00	2-00	5-40	9-35	ind.	Budapest	érek.	7-20	7-30	1-50	1-15	6-40	9-55	9-55
	12-54*	4-15		7-14	2-53	2-42		Nagyvárad		11-09	2-16	8-41		11-14	4-24	
	5-40	9-06		10-51	8-32	6-46		Kolozsvár		6-06	10-31	5-20		6-40	1-06	
	7-06	10-31		12-33	10-27	8-01		Arahyosgyéres		3-44	8-37	2-33		4-37	11-46	
	7-38	11-12		1-16	11-15	8-22		Székelykocsárd		3-07	8-08	1-56		4-05	11-19	
	7-48	11-18		1-22	11-24			Maros-Veresmart		2-49		1-36		4-49	11-09	
	7-56	11-24		1-29	11-34			Felvincz		2-42	7-56	1-30		3-43	11-04	
	8-15	11-44		1-53	12-06	8-44		Nagyenyed		2-19	7-40	1-00		3-25	10-46	
5-05	érek. 8-32	12-30	12-17	érek. 2-14	1-33	9-05		Tövis		1-57	7-25	12-35	érek. 3-00	3-07	10-29	10-23
		12-53			2-00			Karácsonfalva		1-09				2-01		
5-35		1-07	12-45		2-13	9-30		Küküllőszög		1-01	6-50		2-32	1-53		10-02
		1-13			2-20			Balázsfalva		12-51				1-38		
6-22		2-14	1-27		3-23	10-13		Kiskapus		12-02	6-16		1-58	12-37		9-28
6-34		2-33	1-40		3-43	10-26		Medgyes		11-42	5-57		1-40	12-30		9-14
7-25		3-47	2-30		5-08	11-19		Szegsvár		10-40	5-15		12-51	11-36		8-32
7-37		4-06	2-43		5-32	11-32		Hejjasfalva		10-08	4-54		12-30	11-15		8-15
10-04		7-53	5-16		8-56	2-19	érek.	Brassó	ind.	6-36	2-20		10-05	7-40		6-00

* Nagyváradtól személyvonat.

Budapest-Arad-Tövis és vissza, 1910. május 1-től.

Gy. v.	Sz. v.	Gy. v.	Sz. v.	Sz. v.	V. v.	V. v.	Sz. v.	Gy. v.	Sz. v.	Gy. v.	Sz. v.		
604	606	602	610	608	624	625	607	601	605	603	609		
7-00	8-00	2-00	12-20	9-30		ind.	Budapest	érek.	6-10	1-15	7-25	9-55	12-30
12-21	4-04	7-04	10-00	6-32			Arad		9-30	8-18	11-25	4-16	5-09
3-16	9-17	10-30	6-00	11-07			Piski		4-12	4-55	6-15	12-55	11-32
4-16	10-39	11-23	7-25	12-24			Alvincz		2-48	3-50	4-48	11-42	9-44
4-29	11-02	11-36	7-46	12-44	6-25	érek.	Gyulafehérvár	ind.	érek. 9-33	2-30	3-37	4-29	11-21
4-51	11-31	11-57	8-21	1-10	7-01		Tövis		9-03	2-00	3-15	3-55	10-57

Az aláhuzott számok este 6 órától reggel 6 óráig tartó időt jelzik.

